

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 577/91

af 4. marts 1991

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer elektroniske mikrokredsløb, såkaldte EPROMs (Erasable Programmable Read Only Memories) med oprindelse i Japan

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 10 og 11,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

- (1) Kommissionen modtog i december 1986 en klage indgivet af European Electronic Component Manufacturers' Association (EECA) efter sigende på vegne af praktisk talt samtlige eksisterende eller potentielle producenter i Fællesskabet af EPROMs (Erasable Programmable Read Only Memories). Klagen indeholdt beviser for, at EPROMs med oprindelse i Japan importerades til dumpingpriser, og at der forvoldtes væsentlig skade som følge heraf i henhold til definitionen i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2423/88. Nævnte beviser ansås for tilstrækkelige til at begrunde iværksættelsen af en procedure.
- (2) Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽²⁾ om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen til Fællesskabet af visse typer elektroniske mikrostrukturer, såkaldte EPROMs, på det pågældende tidspunkt henhørende under pos. ex 85.21 D i Den Fælles

Toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 85.21-69 og ex 85.21-71, og med oprindelse i Japan, og indledte en undersøgelse.

- (3) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanterne for eksportlandet og klagerne og gav de direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.
- (4) Fem japanske eksportører og de dermed forbundne importører i Fællesskabet samt alle de selskaber i Fællesskabet, der havde indgivet klage, tilkendegav deres mening skriftligt. To japanske eksportører afstod af forretningsmæssige grunde fra at samarbejde med Kommissionen.
- (5) Endnu en japansk eksportør gav sig til kende på et senere tidspunkt og fremlagde sammen med ovennævnte to japanske eksportører oplysninger på et senere trin i proceduren.
- (6) En endelig bruger fremlagde også sine synspunkter.
- (7) Der blev ikke fremsat bemærkninger af uafhængige importører.
- (8) Hovedparten af de japanske eksportører og de dermed forbundne importører i Fællesskabet, samtlige klagende selskaber og en endelig bruger i Fællesskabet anmodede om at blive hørt, og alle disse anmodninger blev imødekommet.
- (9) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at fastlægge de faktiske omstændigheder og aflagde kontrolbesøg hos:

a) Selskaber i Fællesskabet, der har indgivet klage:

- SGS Microelettronica SpA, Italien (SGS)
- Thomson Semiconducteurs, Frankrig (Thomson), som senere er fusioneret til SGS-Thomson (ST).

⁽¹⁾ EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. C 101 af 14. 4. 1987, s. 10.

b) Japanske producenter/eksportører:

- Fujitsu Limited, Tokyo og Kawasaki (Fujitsu)
- Hitachi Ltd, Tokyo og Musashi (Hitachi)
- Mitsubishi Electric Corporation, Tokyo, og Itami City, Osaka (Mitsubishi)
- NEC Corporation, Tokyo (NEC)
- Texas Instruments (Japan) Ltd, Tokyo (Texas).

c) Importører i Fællesskabet forbundet med japanske eksportører:

- Fujitsu Microelectronik GmbH, Tyskland
- Fujitsu Microelectronik Ireland Ltd, Irland,
- Hitachi Electronic Components (Europe) GmbH, Tyskland
- Hitachi Electronic Components (UK) Ltd, Det Forenede Kongerige
- Hitachi Semiconductor (Europe) GmbH, Tyskland
- Mitsubishi Electric (Europe) GmbH, Tyskland
- Mitsubishi Electric (UK) Ltd, Det Forenede Kongerige
- NEC Electronics (Germany) GmbH, Tyskland
- NEC Semiconductors (UK) Ltd, Det Forenede Kongerige
- NEC Ireland Ltd, Irland
- Texas Instruments Deutschland GmbH, Tyskland
- Texas Instruments Italia SpA, Italien
- Texas Instruments France SA, Frankrig.

d) Endelig bruger:

- International Computers Ltd, Det Forenede Kongerige.

- (10) Kommissionen anmodede om og modtog yderligere detaljerede skriftlige redegørelser fra de selskaber i Fællesskabet, der havde indgivet klage, fra eksportørerne og fra de dermed forbundne importører.
- (11) En japansk eksportør fremlagde en redegørelse, der var udarbejdet af et rådgivningsfirma vedrørende en undersøgelse af spørgsmålet om skade og om Fællesskabets interesser i relation til japanske EPROMs.
- (12) Disse redegørelser kontrolleredes og analyseredes i det omfang, det ansås for påkrævet.
- (13) De fem japanske eksportører, der medvirkede i undersøgelsen, blev underrettet om resultaterne af Kommissionens undersøgelse, og nogle af dem fremsatte både mundtlige og skriftlige bemærkninger. Der blev taget behørigt hensyn til disse bemærkninger.
- (14) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden april 1986 til marts 1987. Undersøgelsen af spørgsmålet om skade omfattede årene fra 1983 til 1987 for så

vidt angår udviklingen i mængder, markedsandele og andre økonomiske faktorer, og perioden 1. april 1986 til 31. marts 1987 hvad angår den detaljerede undersøgelse af prisoplysningerne.

- (15) På grund af EPROM-industriens kompleksitet og internationaliseringen af fremstillingsprocessen kunne denne undersøgelse ikke afsluttes inden for den normale frist.

B. DE AF UNDERSØGELSEN OMFATTEDE VARER, SAMME VARE OG ERHVERVSGREN I FÆLLESSKABET

a) De af undersøgelsen omfattede varer

- (16) De varer, der er omfattet af undersøgelsen, er visse typer mikrokredsløb, såkaldte EPROMs herunder også OTPs (One-Time Programmable Read Only Memories)⁽¹⁾, også samlet eller i form af forarbejdede wafers eller dice, fremstillet under anvendelse af variationer af MOS- (Metal Oxide Semiconductor) teknologi, herunder CMOS (Complementary MOS) og NMOS (N-channel MOS), af alle tætheder uanset tilgangstid, konfiguration, indkapsling eller frame. Fra den 1. januar 1990 har EPROMs henhørt under følgende KN-koder:
 - 8542 11 63, 8542 11 65 og 8542 11 66 (færdige EPROMs)
 - 8542 11 10 (wafers, som endnu ikke er udskåret i chips), og
 - 8542 11 30 (chips)
 - 8542 11 76 (OTPs).
- (17) Kommissionen anmodede også om oplysninger vedrørende EPROMs, der samles i tredjelande på grundlag af forarbejdede wafers og dice fremstillet i Japan for senere import til Fællesskabet. Det fremgik af de indsamlede oplysninger, at mængderne af sådanne produkter, som på det pågældende tidspunkt importeredes til Fællesskabet, var forholdsvis beskedne. Det besluttedes derfor, at de samleprocesser, der fandt sted i forbindelse med denne import, ikke skulle undersøges nærmere.

⁽¹⁾ EPROMs anvendes hovedsagelig til lagring af programmer i digitale elektroniske kredsløb. Mikroprocessorer og centrale enheder (CPUs) til større datamater kan ikke fungere uden et vist minimum af præprogrammerede digitale instruktioner. Disse typer af grundinstruktioner er normalt fastprogrammerede i ikke-flygtige lagerkredsløb såsom EPROMs. EPROMs programmeres enten af leverandøren eller af brugeren, og programmet kan slettes ved anvendelse af ultraviolet lys gennem et vindue, der er indsat i den keramiske indkapsling, hvorefter kredsløbet kan genprogrammeres. OTPs er i det grundlæggende identiske med EPROMs; de indeholder den samme dice som det tilsvarende EPROM-kredsløb og har samme pin-arrangement og funktion, men når først en OTP er programmeret, kan programmet ikke slettes igen, fordi den mindre dyre plastindkapsling, der anvendes til OTPs, ikke gør det muligt at indsætte et vindue for anvendelse af ultraviolet lys.

b) Definition af begrebet samme vare

(18) For at nå frem til en definition af begrebet samme vare i denne procedure, undersøgte Kommissionen:

- i) om forarbejdede wafers og dice er samme vare som færdige EPROMs
- ii) om forskellige tætheder og fremstillingsprocesser for EPROMs indebærer, at der ikke er tale om samme vare.

ad i) *Forarbejdede wafers og dice*

(19) Flere eksportører gjorde gældende, at forarbejdede wafers og de derved fremkomne dice ikke er samme vare som færdige EPROMs. Selv om de er af den opfattelse, at forskellige typer EPROMs bedst kan betragtes som en familie bestående af særskilte, men indbyrdes beslægtede varer, anførte de, at en forarbejdet dice uden indkapsling og elektriske forbindelser er værdiløs, da indkapslingen og de elektriske forbindelser er af afgørende betydning for at sikre, at en die kan fungere.

(20) Klagerne gjorde gældende, at forarbejdede wafers og dice er samme vare som færdige EPROMs, da de blot er uemballerede EPROMs, som har de væsentlige egenskaber, der kendetegner varen. De anførte endvidere, at hvis ikke-færdigforarbejdede former for EPROMs ikke omfattes af eventuelle antidumpingforanstaltninger, vil der være stor mulighed for omgåelse, idet japanske selskaber blot kunne sende wafers og dice til Fællesskabet, foretage samling dér og derefter sælge de færdige EPROMs på det frie marked.

(21) Rådet konstaterer:

- at når først en wafer er forarbejdet eller diffunderet, har de deri indeholdte dice alle de væsentlige elektroniske egenskaber, som adskiller EPROMs fra andre varer
- at der stort set ikke findes noget særskilt marked for EPROM-wafers og -dice
- at forarbejdede dice udelukkende anvendes som lagerenhed i den færdige EPROM. Det fremgik, at visse japanske producenter eksporterede store mængder forarbejdede dice, almindeligvis på for-skårne wafers, til forbundne selskaber i Fællesskabet for afprøvning og samling, før den færdige vare blev bragt på markedet i Fællesskabet gennem de forbundne selskabers salgsnet.

(22) På grundlag af det foregående fastslås det, at forarbejdede EPROM-wafers og -dice er samme vare som færdige EPROMs.

ad ii) *Forskellige tætheder og fremstillingsprocesser for EPROMs*

(23) De fleste japanske eksportører anførte, at EPROMs med forskellige tætheder og fremstillet efter forskellige processer skal betragtes som samme vare hver for sig, og at disse forskellige typer EPROMs bedst kan betragtes som en familie bestående af særskilte, men indbyrdes beslægtede varer. På baggrund heraf anførtes endvidere, at antidumpingtold, der måtte blive indført, måtte beregnes særskilt for hver særskilt type EPROM, og at det var nødvendigt at skelne mellem forskellige tætheder og teknologier, hvis der skulle tages behørigt hensyn til spørgsmålet om skade og Fællesskabets interesser. Det blev anført, at følgen af en sådan holdning var den, at EPROMs med en tæthed på 1 megabit eller derover, som påstås ikke at være omfattet af klagen, og som ikke fremstilledes i den af undersøgelsen omfattede periode og derfor ikke blev undersøgt, ikke ville være omfattet af antidumpingtold, der måtte blive indført.

(24) Nogle japanske eksportører anførte endvidere, at nye generationer af EPROMs, såsom EPROMs med en tæthed på 1 megabit og derover, ikke kan betragtes som samme vare som de aktuelle EPROMs på grund af:

- den anderledes udformningsmetode og fremstillingsteknologi
- nye fabriksanlæg og nødvendigheden af nyt udstyr til fremstillingen
- ny konstruktion og forskellig anvendelse.

(25) Klagerne anførte, at forskellig tæthed og fremstillingsteknologi ikke fører til skabelse af en vare, der er anderledes end samme vare. De hævdede, at visse eksportørers sondringer ville indebære en analyse af talrige, kunstige industrier og føre til en opsplitning af en almindelig anerkendt vare og produktionskategori. De gjorde endvidere gældende, at hvis forskellige varer defineres på grundlag af tæthed, forbedring eller de forholdsvis små variationer i produktionsprocessen, vil det indebære en fremhævelse af mindre forskelle i kendetegn og anvendelsesformål på bekostning af væsentlige lighedspunkter, når ingen af disse sondringer berettiger, at en sådan vare betragtes som en særskilt samme vare.

Rådet fastslår:

(26) — at gennem de erfaringer, der indhøstes løbende, og forbedringer af teknologien har det været muligt at fremstille mindre kredsløb, som har større tæthed, er mere komplekse og har større kapacitet. Siden introduktionen af EPROMs i begyndelsen af 1970'erne introduceres der ca. hvert tredje eller fjerde år nye generationer af EPROMs, som hver gang indebærer en firedobling eller en fordobling af lagerkapaciteten i forhold til den foregående generation. Det fremgår af undersøgelsen, at EPROMs med en tæthed på 64K i 1984 var den mest solgte generation i Fællesskabet, da den næsten helt havde afløst EPROMs med en tæthed på 16K og 32K, medens EPROMs med en tæthed på 256K først var ved at blive indført. I 1986 blev EPROMs med en tæthed på 256K imidlertid solgt i betydelige mængder og afløste gradvis EPROMs med en tæthed på 64K, medens EPROMs med en tæthed på 512K og 1 megabit var på vej til at blive introduceret

(27) — at EPROMs med forskellige tætheder og fremstillingsprocesser desuden alle henhører under den samme generelle kategori af varer, som har de samme grundlæggende funktioner uanset lagerkapacitetens størrelse. Selv om udformning og fremstillingsteknologi har undergået forandringer i trit med de nye generationer af EPROMs med større tætheder, er det væsentlige kendetegn ved EPROMs, nemlig hukommelsesfunktionen, forblevet uændret, og det samme gælder varens vigtigste fysiske egenskaber

(28) — at selv om EPROMs med forskellige tætheder ikke nødvendigvis ud fra et praktisk synspunkt er indbyrdes ombyttelige, omformes eller tilpasses slutprodukterne (datamater osv.) på en sådan måde, at EPROMs med større tætheder kan anvendes, så der spares plads på kredsløbspaneler og opnås besparelser i produktionsomkostningerne. I betragtning af dette generationsskift med hensyn til både EPROM-kapacitet og udformning af slutprodukter, er der en snæver forbindelse mellem prisfastsættelsen af de efter hinanden kommende generationer af EPROMs. Flere af de af proceduren omfattede parter har i den forbindelse gjort gældende, at introduktionen af EPROMs med en større kapacitet indebærer, at der indledes et prisfald på EPROMs med mindre kapacitet, så snart prisen på de nye EPROMs med større kapacitet når et vist niveau i forhold til prisen på nævnte EPROMs med mindre kapacitet.

(29) I betragtning af ovenstående er det opfattelsen, at lighedspunkterne mellem EPROMs med forskellige tætheder og fremstillingsprocesser opvejer forskellene med hensyn til lagerkapacitet, udformning og

fremstillingsteknologi. Det fastslås derfor, at EPROMs med forskellige tætheder og fremstillingsprocesser er samme vare.

(30) *Fremtidige tætheder for EPROMs*

Det er også undersøgt, om fremtidige EPROMs med tætheder på f.eks. 2 og 4 megabit bør anses for at være samme vare som de nuværende EPROMs. Det skal bemærkes, at der i undersøgelsesperioden ikke importeredes EPROMs med tætheder på over 1 megabit, om end nogle af de klagende selskaber og japanske eksportører allerede udførte forskning vedrørende sådanne varer.

Det bemærkes også, at meddelelsen om indledning af denne procedure omfatter EPROMs med alle tætheder.

På grundlag af de foreliggende oplysninger om EPROMs med de nuværende og de fremtidige tætheder, navnlig for så vidt angår tekniske specifikationer og anvendelser, fastslås det, at EPROMs med alle tætheder, herunder fremtidige tætheder, er samme vare.

(31) *Flash EPROMs*

Efter udløbet af undersøgelsesperioden begyndte en ny produktvariant, såkaldte Flash EPROMs, at komme på markedet. De fleste japanske eksportører anfører, at denne produktvariant bør anses for at være en såkaldt EEPROM (Electrically Erasable Read Only Memory), som ikke er omfattet af denne antidumpingprocedure. De klagende selskaber er af den opfattelse, at en Flash EPROM's tekniske egenskaber grundlæggende er de samme som EPROM's, og de to varianter bør derfor anses for at være samme vare.

Det skal bemærkes, at EEPROMs ikke anses for at være samme vare, og at de derfor ikke er omfattet af denne procedure. På grundlag af de tekniske oplysninger, som Kommissionen har indsamlet, kan det imidlertid fastslås, at Flash EPROMs, på trods af at de kan slettes elektrisk, er opbygget på grundlag af EPROM-, og ikke af EEPROM-cellestrukturer, og samles i EPROM/OTP-indkapslinger, ligesom de har samme pin-arrangement som sidstnævnte. Endvidere substituerer Flash EPROMs almindeligvis EPROMs. Hvis en Flash EPROM er baseret på EPROM-teknologi, anses den derfor for at være samme vare som en EPROM.

(32) *Varer beregnet til militære formål*

En eksportør gjorde gældende, at EPROMs til militære formål ikke burde anses for samme vare som EPROMs til civil brug, og at de følgelig ikke burde være omfattet af proceduren.

Det fastslås, at uanset eventuelle forskelle med hensyn til toldbehandlingen er EPROMs til militære formål standard-EPROMs, som undergår en

streng afprøvning, og at sådanne varer ligeledes anvendes til civile formål, hvor der kræves stor ydeevne og driftssikkerhed (satellitter mv.).

Det konkluderes derfor, at EPROMs til militære formål og EPROMs til civile formål er samme vare

c) Erhvervsgren i Fællesskabet

- (33) I forbindelse med definitionen af begrebet samme vare måtte det i henhold til artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2423/88 med henblik på fastlæggelse af skaden defineres, hvilke virksomheder der udgør den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet. Med dette formål analyseredes følgende:

- i) produktionsprocesserne i forbindelse med fremstilling af EPROMs
- ii) aktiviteter i tilknytning til EPROM-produktionen, som udøves af de EF-selskaber, som gav sig til kende under proceduren.

- (34) ad i) Hvad angår produktionsprocesserne i forbindelse med fremstilling af EPROMs er det fastslået, at produktionen groft set kan splittes op i to hovedfaser:

- wafer-diffusion og -sortering (også benævnt front-end operations): hvor dice fremstilles på silicium-waferen, og hver die på waferen afprøves for at afmærke fejl. Wafer-diffusion er teknologisk set det mest krævende produktionstrin, som indebærer betydelige investeringer i både grundforskning og udvikling af meget avanceret produktionsteknologi. Når først waferen er forarbejdet, indeholder de derpå siddende dice allerede alle det færdige produkts væsentlige kendetegn
- samling og endelig afprøvning: hvor de dice, der findes på waferen, gennemgår udskæring, wire-bonding, og indkapsling i keramik eller andet materiale og afprøves endeligt før afsendelse. Dette trin i produktionen, som også benævnes back-end operations, er teknologisk set mindre krævende og indebærer forholdsvis beskedne investeringer i forskning og udvikling. Målt i forhold til de samlede produktionsomkostninger er omkostningerne ved samling dog almindeligvis betydelige og kan i nogle tilfælde endog overstige wafer-diffusionsomkostningerne.

bortset fra de to klagende selskaber (i øjeblikket ét efter sammenslutningen af SGS og Thomson) importerede tre selskaber, som er forbundet med japanske eksportører, i den af undersøgelsen omfattede periode wafers og dice, som de derefter samlede til EPROMs i Fællesskabet.

- (36) Selv om wafer-diffusion i teknologisk og investeringsmæssig henseende er langt mere betydningsfuld end samle- og afprøvningsprocessen, kan samle- og afprøvningsprocessen tegne sig for en betydelig andel af produktionsomkostningerne.
- (37) Spørgsmålet, om selskaber, der kun foretager samling eller afprøvning af EPROMs, udgør en del af den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, kan imidlertid lades ubesvaret.
- (38) Selv om selskaber, der kun foretager samling eller afprøvning af EPROMs, skulle være en del af den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, må det i henhold til artikel 4, stk. 5, første led, i forordning (EØF) nr. 2423/88 fastslås, om de selskaber, der er forbundne med japanske eksportører, som selv importerer de af undersøgelsen omfattede varer, bør holdes uden for definitionen af erhvervsgren i Fællesskabet. Der er i den forbindelse taget hensyn til, at de selskaber, der importerer wafers og dice med oprindelse i Japan til Fællesskabet og samler dem dér, sælger den færdige vare gennem de samme selskabsmæssige salgskanaler, som anvendes for den direkte import af EPROMs hidrørende fra den samme japanske eksportør, og at prisfastsættelsen af færdige EPROMs, uanset om de samles i Fællesskabet eller eksporteres direkte fra Japan, kontrolleres af det samme japanske moderselskab. Endvidere påvirker den japanske eksportørs eventuelle dumpingsalg den forbundne samlelevirksomheds vilkår, for så vidt som den direkte eller indirekte drager fordel af den illoyale praksis. Under disse omstændigheder fastslås det, at de selskaber, der importerer wafers eller dice for samling i Fællesskabet fra forbundne japanske eksportører, ikke bør medregnes blandt de fællesskabsproducenter, der udgør den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet.

Argumenter vedrørende definitionen af erhvervsgren i Fællesskabet

- (35) ad ii) Hvad angår de EPROM-aktiviteter, der udøves af de EF-selskaber, som gav sig til kende under proceduren, kan det fastslås, at

- (39) Flere japanske eksportører gjorde gældende, at de ikke kan godtage, at klagerne repræsenterer praktisk talt alle nuværende eller mulige producenter af EPROMs i Fællesskabet, som det anføres i meddelelsen om indledning af antidumpingproceduren. De anførte, at enhver større europæisk producent af elektroniske komponenter er en

potentiel fællesskabsproducent af EPROMs, da teknologien til fremstilling af EPROM-wafers og -dice kan købes fra talrige leverandører. De gør også gældende, at da samling og afprøvning tegner sig for en væsentlig del af produktionsomkostningerne for EPROMs, bør de selskaber, der foretager samling i Fællesskabet, indgå i definitionen af erhvervsgren i Fællesskabet. Til støtte for deres påstand anfører de, at da samling ifølge den lovgivning, der var gældende på det pågældende tidspunkt, var tilstrækkelig til at give de varer, der samledes i Fællesskabet, oprindelsesstatus i Fællesskabet, burde erhvervsgren i Fællesskabet snarere defineres på grundlag af de varer, der havde oprindelse i Fællesskabet.

- (40) Som svar skal det påpeges, at efter offentliggørelsen af meddelelsen om indledning af en procedure, var der ikke andre end de to selskaber, der havde indgivet klage, og nogle samlevirksomheder, som var forbundet med japanske eksportører, der gav sig til kende og gjorde gældende, at de var nuværende eller mulige producenter af EPROMs, og at begrebet erhvervsgren i Fællesskabet følgelig skulle fortolkes således, at det også omfattede dem. Rådet er i så henseende af den opfattelse, at selskaber, som måske teknisk set vil være i stand til at producere EPROMs, ikke skal anses for mulige producenter, medmindre de på en eller anden måde har forpligtet sig til produktion af EPROMs i fremtiden.

For så vidt angår de selskaber, der er forbundet med japanske selskaber og importerer wafers og dice med henblik på samling i Fællesskabet, henviser Rådet til betragtning nr. 36, 37 og 38.

- (41) Som konklusion fastslås det, at begrebet erhvervsgren i Fællesskabet anses for at omfatte de klagende selskaber, som repræsenteres ved EECA, dvs. SGS og Thomson.

C. NORMAL VÆRDI

- (42) Med henblik på at fastlægge den normale værdi for de typer af kredsløb, der eksporteredes til og solgtes i Fællesskabet, analyseredes priser og omkostninger på det japanske marked. Det fremgik af denne analyse, at priserne på EPROMs med tætheder på 128K, 256K, 512K og 1 megabit faldt i den af undersøgelsen omfattede periode, medens priserne på EPROMs med tætheder på 16K, 32K og 64K, som er varer, hvis levetid er ved at være slut, var stabile eller svagt stigende. Hvad angår omkostninger fremgik det af oplysninger opgjort på kvartalsbasis, at omkostningerne for EPROMs med alle tætheder i almindelighed faldt i den pågældende

periode, men at omkostningerne i nogle kvartaler var højere end i det foregående kvartal bl.a. som følge af mindre produktionsmængder. Omkostningerne for 64K steg ubetydeligt i det sidste kvartal, efterhånden som de producerede mængder reduceredes.

- (43) For hver eksportør sammenlignedes priserne med de vejede gennemsnitlige produktionsomkostninger. Denne sammenligning viste, at for de fleste eksportørers vedkommende, og for så vidt angår mange typer kredsløb, var produktionsomkostningerne ikke alene for betydelige mængder, men også på grundlag af vejede gennemsnit, højere end hjemmemarkedspriserne. Salget af de pågældende EPROM-kredsløb ansås derfor i medfør af artikel 2, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2423/88 for ikke at have fundet sted i normal handel. For de pågældende typer, der var solgt med tab, blev den normale værdi fastsat på grundlag af den beregnede værdi. For de EPROMs, der var solgt med fortjeneste på hjemmemarkedet, benyttedes hjemmemarkedspriserne som grundlag for fastsættelse af den normale værdi, for så vidt den solgte mængde oversteg 5 % af den samlede solgte mængde i Fællesskabet. I de tilfælde, hvor den solgte mængde på det japanske marked var 5 % eller derunder, blev den normale værdi ligeledes fastsat på grundlag af den beregnede værdi. Ved anvendelse af denne fremgangsmåde ansås i overensstemmelse med tidligere praksis en salgsmængde, som ikke oversteg tærsklen på 5 %, for utilstrækkelig til at muliggøre en rimelig sammenligning.
- (44) For så vidt angår eksporten af EPROM-enheder på for-skårne wafers, allerede udskårne EPROM-enheder eller ikke-testede EPROM-kredsløb blev den normale værdi også fastsat på grundlag af den beregnede værdi, da disse varer ikke solgtes på det japanske marked.
- (45) Den beregnede værdi blev fastsat ved sammenligning af produktionsomkostningerne og en rimelig fortjenstmargen. Produktionsomkostningerne beregnedes på grundlag af alle omkostninger, både faste og variable, der påløb i Japan til materialer og fremstilling, med et rimeligt tillæg til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste.
- (46) Hvad angår de salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger, der skulle indregnes i de således fastlagte beregnede værdier, blev beregningen heraf foretaget på grundlag af den pågældende eksportørs faktiske omkostninger, og den fortjeneste, der skulle indregnes i de beregnede værdier, beregnedes på grundlag af den pågældende eksportørs fortjeneste på fortjenstgivende salg af EPROMs på hjemmemarkedet i undersøgelsesperioden.

(47) Produktionsomkostningerne blev fastlagt ved at undersøge eksportørens samlede økonomiske enhed med hensyn til aktiviteterne på det japanske marked. Dvs. at de beregnedes på grundlag af moder-/produktionselskabet's samlede omkostninger og de samlede omkostninger hos datterselskaber eller forbundne selskaber, der varetog funktionen som salgsafdeling for moderselskabet. I den forbindelse blev der set bort fra transaktioner mellem moder/produktionselskabet og dets salgsselskab, og transaktioner mellem salgsselskabet og uafhængige kunder blev taget i betragtning med henblik på fastlæggelse af den normale værdi.

(48) I de tilfælde, hvor omkostningerne skulle fordeles på flere varer for at beregne de omkostninger, der vedrørte EPROMs, blev eksportørens regnskabspraksis almindeligvis godtaget som værende rimelig. Efter kontrolbesøg hos eksportørerne blev de oprindelige besvarelser af Kommissionens spørgeskema i næsten alle tilfælde enten revideret eller suppleret med yderligere oplysninger. Endvidere blev der foretaget ændringer for visse eksportørers vedkommende i henseende til følgende:

(49) *Forsknings- og udviklingsomkostninger (F&U)*

Alle F&U-omkostninger, der påløb i undersøgelsesperioden, og som på en eller anden måde vedrørte EPROM-kredsløb, det være sig nuværende eller fremtidige produkter, blev på passende måde indregnet i produktionsomkostningerne for EPROMs i undersøgelsesperioden. For visse eksportørers vedkommende blev nogle af de angivne F&U-omkostninger ændret efter en mere nøjagtig fordeling af de pågældende omkostninger.

I et bestemt tilfælde resulterede den af eksportøren foretagne fordeling i, at der for andre MOS-produkter end EPROMs var tale om F&U-omkostninger, som var betydeligt større end omkostningerne for EPROMs. På grundlag af en undersøgelse, som Kommissionen foretog med udgangspunkt i F&U-omkostningerne hos andre parter, der var omfattet af proceduren, og under hensyntagen til EPROM-kredsløbs betydning som den teknologiske drivkraft for andre MOS-produkter, besluttedes det at henføre de F&U-omkostninger, der totalt var anført for MOS-produkter, til EPROM-kredsløbene på grundlag af en fordeling efter omsætning.

Argumenter vedrørende fastlæggelse af den normale værdi

(50) Nogle eksportører gjorde gældende, at den normale værdi skulle fastlægges på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales på hjemmemarkedet, med den begrundelse, at selv om salget af nogle kredsløb kunne have fundet sted med tab,

ville der være opnået dækning for alle omkostninger, om end i løbet af en længere periode end undersøgelsesperioden, og priserne burde derfor anses for at være de priser, der opnås i normal handel.

(51) Rådet kan ikke godtage dette argument. Det finder, at da undersøgelsesperioden omfatter et helt år, kan EPROM-kredsløb, der er solgt til priser, som ikke gav dækning for alle rimeligt fordelte omkostninger i løbet af denne periode, med rimelighed anses for ikke at være solgt i normal handel som omhandlet i artikel 2, stk. 4, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88.

(52) En anden eksportør anførte, at der måtte tages hensyn til EPROM-industriens særlige og usædvanlige situation, hvor varerne hurtigt bliver forældede, og produktionsomkostningerne falder drastisk i løbet af en kort periode.

Det anførtes endvidere, at der har været tale om prisændringer både i og efter undersøgelsesperioden, og at dette følgelig, hvis der fastsattes en enkelt normal værdi for den pågældende undersøgelsesperiode på et år, som sammenlignedes med eksportpriserne for hver enkelt transaktion i samme periode, ville indebære, at resultaterne af undersøgelsen ikke ville have nogen forbindelse med markedssituationen i denne periode. Den pågældende eksportør foreslog derfor, at den normale værdi og eksportprisen i henhold til artikel 2, stk. 9, i forordning (EØF) nr. 2423/88 blev fastsat på tidspunkter, der ligger så tæt op ad hinanden som muligt, og at sammenligningerne mellem den normale værdi og eksportprisen fandt sted på kvartalsbasis. Dette forslag indebar derfor, at de normale værdier skulle fastsættes kvartalsvis.

(53) Efter en analyse af EPROM-industriens særlige og usædvanlige situation indtog Kommissionen i de indledende faser af undersøgelsen det standpunkt, at de normale værdier burde fastsættes kvartalsvis for at nå frem til en mere nøjagtig dumpingberegning. Kommissionen anmodede derfor i sit spørgeskema om, at der blev fremlagt data opgjort på kvartalsbasis. Da det ved en gennemgang af disse data blev klart, at den normale værdi for de fleste EPROM-kredsløb måtte beregnes på grundlag af produktionsomkostningerne, måtte Kommissionen ved gennemgangen af alle eksportørers fremlagte oplysninger tage hensyn til omkostningssvingningerne, de manglende omkostningsdata for nogle kredsløb og nogle kvartaler, fordi der ikke havde været nogen produktion, samt vanskelighederne ved at henføre de faktiske omkostninger til de enkelte salgstransaktioner. Rådet konkluderer derfor, at det vil være rimeligere at fastsætte de normale værdier på årsbasis. Rådet finder, at resultaterne ved anvendelse af denne metode vil afspejle markedssituationen i undersøgelsesperioden.

Rimelig fortjeneste

- (54) Flere eksportører anførte, at den fortjenstmargen, som Kommissionen beregnede på grund af de EPROM-kredsløb, der solgtes med fortjeneste i undersøgelsesperioden, er urealistisk som følge af den ringe efterspørgsel på dette tidspunkt.

En anden eksportør anførte, at ved en beregning på grundlag af et vejet gennemsnit af alle fortjenstgivende typer af kredsløb, der solgtes på hjemmemarkedet, udelukkendes typer, der solgtes med tab, og at en korrekt og repræsentativ »rimelig fortjeneste« burde beregnes på grundlag af både fortjenst- og tabsgivende salg.

Endvidere anførtes det, at det var misvisende at betragte en bestemt generation af kredsløb isoleret eller inden for en kort afgrænset periode, og at det ville give et mere realistisk billede, hvis rentabiliteten vurderedes på grundlag af en vares fulde levetid og for EPROMs generelt.

- (55) Ved beregningen af den normale værdi må Rådet fastsætte en rimelig fortjenstmargen, som lægges til produktionsomkostningerne. I artikel 2, stk. 3, litra b), nr. II), i forordning (EØF) nr. 2423/88 fastsættes grundlaget for at nå frem til en rimelig fortjeneste, nemlig »på grundlag af producentens eller eksportørens ... fortjeneste på fortjenstgivende salg af samme vare på hjemmemarkedet«.

Det fortjenstgivende salg blev følgelig fastlagt som beskrevet i betragtning nr. 43. Hvor det ved anvendelse af denne fremgangsmåde er konstateret, at salg har fundet sted med fortjeneste i den pågældende periode, kan de enkelte salg have fundet sted med tab, forudsat at et tilstrækkeligt salg med fortjeneste medførte, at der i perioden realiseredes en samlet fortjeneste.

Denne fremgangsmåde anses for rimelig, og de derved opnåede resultater anses ikke for upålidelige. Det forhold, at de er forskellige fra eksportør til eksportør, afspejler hver eksportørs særlige konkurrencemæssige stilling og prispolitik.

D. EKSPORTPRIS

- (56) Alle fem eksportører, som inden for den fastsatte frist havde besvaret Kommissionens spørgeskema, solgte færdige EPROMs til uafhængige kunder i Fællesskabet gennem salgsdatterselskaber med hjemsted i Fællesskabet. Alle fem eksportører sendte færdige EPROMs til Fællesskabet fra Japan. Tre eksportører sendte endvidere wafers og dice til

videreforarbejdning hos produktionsdatterselskaber i Fællesskabet inden salg af den færdige vare via salgsdatterselskaberne. Adskillige eksportører solgte færdige EPROMs direkte til uafhængige importører i Fællesskabet ud over salget gennem datterselskaberne. Nogle eksportører havde salg af EPROMs om end i små mængder beregnet for eksport til Fællesskabet via ikke-forbundne japanske indkøbskontorer for EF-selskaber.

- (57) Hvad angår japanske producenters eksport direkte til uafhængige importører i Fællesskabet og til uafhængige købere i Japan (japanske indkøbskontorer) blev eksportpriserne fastlagt på grundlag af de priser, der var betalt eller skulle betales for de solgte varer.

- (58) I alle andre tilfælde, dvs. hvor varerne eksporteredes til datterselskaber, som indførte dem i Fællesskabet, ansås det i betragtning af forbindelsen mellem eksportør og importør for passende at beregne eksportpriserne på grundlag af de priser, hvortil de færdige varer første gang videresolgtes til uafhængige købere i Fællesskabet. For at foretage denne beregning var det nødvendigt at skelne mellem :

- i) EPROMs, der eksporteredes i færdigforarbejdet stand og solgtes til uafhængige købere i samme stand, og
- ii) EPROMs, der eksporteredes til yderligere forarbejdning i Fællesskabet og derefter solgtes i færdigforarbejdet stand.

For så vidt angår nogle eksportører, som foretog samling eller videreforarbejdning i Fællesskabet, var det ikke muligt nøjagtigt at fastlægge salget af færdigforarbejdede EPROMs alt efter, om de eksporteredes i samme stand fra Japan eller samledes eller videreforarbejdedes i Fællesskabet på grundlag af wafers eller dice. De solgte mængder af færdige EPROMs blev i dette tilfælde udskilt på grundlag af forholdet mellem mængden af færdige EPROMs og mængden af EPROMs bestemt for samling eller videreforarbejdning, som importeredes til Fællesskabet.

- ad i) De beregnede eksportpriser cif Fællesskabets grænse for færdige varer blev fastlagt ved at trække datterselskabernes samlede omkostninger mellem indførsel og videresalg, herunder told og andre afgifter, samt en rimelig fortjeneste, fra videresalgsspriserne til uafhængige købere. I tilfælde, hvor uafhængige importører ikke var rede til at samarbejde, blev fortjenstmargenen på grundlag af erfaringerne ansat til 5 % af salgsomsætningen.

ad ii) De beregnede eksportpriser cif Fællesskabets grænse for ufærdige varer blev fastlagt ved i første omgang at trække de omkostninger og den fortjenstmargen, der var fastsat for salgsdatterselskabet, fra videresalgspriserne til uafhængige købere, og i anden omgang alle de omkostninger, der var påløbet i produktionsdatterselskabet i forbindelse med samleprocessen og den videre forarbejdning. Der beregnedes ikke nogen yderligere fortjenstmargen til produktionsdatterselskabet.

- (59) Der blev set bort fra visse eksporttransaktioner, som vedrørte visse typer af kredsløb, enten fordi de pågældende mængder var ubetydelige, eller fordi der ikke forelå pålidelige oplysninger som grundlag for at fastlægge en normal værdi. Denne fremgangsmåde anses for at have haft en ubetydelig indvirkning på resultaterne af dumpingundersøgelsen.

Argumenter vedrørende fastlæggelse af eksportpriserne

- (60) En eksportør gjorde gældende, at en »rimelig fortjenstmargen« for de importerende datterselskaber i Fællesskabet var mindre end de 5 %, der var benyttet.
- (61) Rådet er af den opfattelse, at faktisk fortjeneste eller tab, som er konstateret for en eksportørs datterselskaber, der bl.a. varetager funktionen som importør i Fællesskabet, ikke kan tages i betragtning, fordi en sådan fortjeneste eller et sådant tab er påvirket af forbindelsen mellem eksport- og importselskaberne. På grundlag af erfaringerne anses en fortjenstmargen på 5 % for rimelig for en uafhængig importør, der handler med varer af samme art som de af undersøgelsen omfattede.
- (62) En anden eksportør gjorde gældende, at den metode, som Kommissionen havde benyttet til beregning af eksportpriserne for wafers og dice på grundlag af priserne på færdige EPROMs til uafhængige købere i Fællesskabet, var særdeles urimelig. Han anførte, at det eneste resultat af beslutningen om at investere i produktionsanlæg i Europa for fremstilling af EPROMs var, at hans dumpingmargen var betydeligt større, end den ville have været, hvis han ikke havde produktionsvirksomhed i Fællesskabet.
- (63) Uden på nogen måde at udtale sig om omstændighederne ved denne eksportørs beslutning om at investere i europæiske produktionsanlæg finder Rådet, at den metode, der er anvendt til beregning af eksportpriserne for wafers og dice, er rimelig, eftersom der tages hensyn til alle omkostninger, der påløber mellem indførsel og videresalg, samt en rimelig fortjeneste i overensstemmelse med artikel 2, stk. 8, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88.
- Den kendsgerning, at denne eksportørs omkostninger i Fællesskabet var høje sammenlignet med de omkostninger, der påløb i Japan, gør ikke den anvendte metode ugyldig. Desuden har andre eksportører, der foretager samling i Fællesskabet, ikke anfægtet metoden.

E. SAMMENLIGNING

- (64) For at foretage en rimelig sammenligning mellem den normale værdi og eksportpriserne måtte der i fornødent omfang tages hensyn til forskelle, der påvirker prisernes sammenlignelighed, såsom forskelle i fysiske egenskaber, importafgifter og indirekte skatter samt forskelle i direkte til salget knyttede salgsmarkomkostninger, hvor det på tilfredsstillende måde kunne godtgøres, at krav herom var berettigede. Til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik.

- (65) Hvad angår fysiske egenskaber udskiltes EPROM-kredsløb på grundlag af følgende tekniske egenskaber og specifikationer:

- efter varegruppe, dvs. samlede EPROMs, forarbejdede wafers eller forarbejdede dice
- efter tæthed
- efter proces, f.eks. CMOS og NMOS, herunder såkaldte shrunk dice versions
- efter indkapslingsmateriale (keramik, plast osv.)
- efter emballeringstype (DIP, LCC, SOP osv.)
- efter hastighed (tilgangstid)
- efter »lead frame coating«
- efter konfiguration.

Eksportprisen for en vare, der var udskilt i overensstemmelse med disse egenskaber og specifikationer, kunne derfor let sammenlignes med den normale værdi for en identisk vare.

- (66) For så vidt angår fradrag for salgsmarkomkostninger, der havde direkte sammenhæng med det pågældende salg, blev der foretaget justeringer for forskelle i:

- transport-, forsikrings-, håndterings-, laste- og andre dertil knyttede omkostninger
- emballageomkostninger
- betalingsbetingelser
- garantier, kationer, teknisk bistand og anden form for kundeservice
- løn og provision til sælgere.

- (67) I betragtning af de forholdsvis små justeringer, der blev gjort krav på af hensyn til sammenligningen, samt undersøgelsens udviklede karakter i andre henseender blev de af eksportørerne fremsatte krav godtaget uden en detaljeret efterprøvning, bortset fra de tilfælde, hvor det af de fremlagte oplysninger klart fremgik, at der ikke var tale om omkostninger med direkte tilknytning til salget. Dette var især tilfældet for transport- og forsikringsomkostninger mellem selskaberne og løn til personale, som hævdedes at være sælgere. I nogle tilfælde blev der stillet krav om patentafgifter. Da den pågældende justering imidlertid i lige høj grad vedrørte den normale værdi og eksportprisen og derfor ikke havde nogen indflydelse på dumpingberegningen, ansås det ikke for påkrævet at foretage en justering.

F. DUMPINGMARGEN

- (68) Den normale værdi for hver type kredsløb og for hver eksportør sammenlignedes med eksportpriserne for sammenlignelige kredsløb for hver enkelt transaktion. Det fremgår af undersøgelsen af de faktiske forhold, at der finder dumping sted for så vidt angår importen af EPROMs med oprindelse i Japan fra alle japanske producenter/eksportører, som var omfattet af undersøgelsen, nemlig Fujitsu Limited, Hitachi Ltd, Mitsubishi Electric Corporation, NEC Corporation og Texas Instruments (Japan) Ltd, og at dumpingmargenen er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og eksportprisen ved salg til Fællesskabet.

Dumpingmargenerne er forskellige alt efter eksportør og for den enkelte eksportørs vedkommende alt efter den importerende medlemsstat, det pågældende EPROM-kredsløb og kunden. De vejede gennemsnitlige margener for ovennævnte eksportører udtrykt i procent af prisen cif Fællesskabets grænse svinger mellem 35 og 106 %.

- (69) For så vidt angår de eksportører, som ikke besvarede Kommissionens spørgeskema, blev dumpingmargenen efter artikel 7, stk. 7, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88 fastlagt på grundlag af de foreliggende oplysninger.

Det var i den forbindelse opfattelsen, at resultaterne af undersøgelsen var det bedst egnede grundlag for fastsættelse af dumpingmargenen, og at det ville åbne mulighed for omgåelse af tolden at antage, at dumpingmargenen for disse eksportører var lavere end den højeste dumpingmargen på 106 %, der var fastsat for en eksportør, som havde medvirket i undersøgelsen. Det anses derfor for rimeligt at anvende sidstnævnte dumpingmargen for denne gruppe af eksportører.

G. SKADE

a) Den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet: udvikling og nuværende situation

- (70) Kommissionen modtog og efterprøvede detaljerede oplysninger om de aktiviteter på EPROM-området, som udøvedes af de klagende selskaber, der udgør den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet. Af disse oplysninger fremgik det, at:

Der er to klagende selskaber, SGS, Italien og Thomson, Frankrig, som sammensmeltede deres halvlederaktiviteter efter undersøgelsesperiodens udløb.

- (71) Et af disse selskaber indledte forretningsvirksomheden med halvledere ved i 1983 at overtage et selskab, som tidligere havde været et datterselskab af to andre selskaber. Det overtagne selskab rådede over EPROM-kredsløb fremstillet i NMOS-teknik med tæthederne 16K, 32K og 64K og i CMOS-teknik med tæthederne 16K og 32K. Selskabet besluttede at udvide EPROM-forretningsaktiviteterne og indledte et større F&U-program i begyndelsen af 1984 med henblik på at udvikle nye produkter i både NMOS-teknik (64K, 128K, 256K) og i CMOS-teknik (64K) samt nye teknologier. Ved udgangen af det pågældende år forventedes det samlede salg af EPROMs som følge af udviklingsbestræbelserne i perioden 1985 til 1987 at blive betydeligt. Disse salgsforventninger blev imidlertid aldrig indfriet.

— Forsinkelser i forbindelse med påbegyndelse af produktionen af DRAMs med tæthed 64K påvirkede udviklingen af EPROMs med tæthed 64K, og wafers til nævnte EPROMs med tæthed 64K måtte derfor købes hos en leverandør i et tredjeland for samling i Fællesskabet hos dette selskab.

— På grund af markedsvilkårene var dette selskab nødsaget til yderligere at revidere sit F&U-program, navnlig på baggrund af betydelige tab på EPROM-salget. Selskabet hindredes i at iværksætte en fuldstændig produktion af visse NMOS-produkter med større tætheder og måtte indstille al yderligere virksomhed inden for NMOS-teknologi. CMOS-udviklingen fortsattes, men måtte beskæres i 1986 som følge af et fortsat lavt prisniveau.

- (72) Det andet selskab har fremstillet EPROMs i Fællesskabet siden begyndelsen af 1980'erne. I undersøgelsesperioden fremstilledes der betydelige mængder af et større udvalg af EPROMs, herunder 16K, 32K, 64K, 128K, 256K og 512K.

Fra 1983 til 1985 fandt der udelukkende produktion sted på et eksisterende produktionsanlæg. I slutningen af 1983 vedtog selskabet en plan vedrørende bygning af mere avancerede produktionslinjer, som hovedsagelig var bestemt for

masseproduktion af kredsløb med tætheder på 64K og 256K, og ifølge planen skulle den nye produktionslinje ved udgangen af 1986 være oppe på fuld kapacitetsudnyttelse. På grund af et dramatisk prisfald på EPROMs både i Fællesskabet og på verdensmarkedet måtte dette selskab udskyde den fuldstændige gennemførelse af planen ved flere lejligheder, og der kunne først opnås fuld kapacitetsudnyttelse mod slutningen af 1988 i stedet for slutningen af 1986 som oprindeligt planlagt, og nævnte prisfald forårsagede således en forsinkelse på ca. to år og bidrog til de betydelige tab og det manglende afkast af investeringen, som dette selskab måtte registrere.

b) Fællesskabserhvervsgrenens status

- (73) Af ovenstående fremgår det klart, at begge de klagende selskaber har fremstillet og solgt EPROMs i betydelige mængder forud for og i undersøgelsesperioden både i og uden for Fællesskabet. De japanske eksportører anfægter ikke denne kendsgerning. Det fastslås således, at den erhvervsgren i Fællesskabet, der fremstiller EPROMs, som repræsenteret ved de klagende selskaber, er en etableret industri.

Faktorer til afgørelse af spørgsmålet om skade

a) Importomfang og markedsandele for EPROMs af japansk oprindelse

- (74) Der forelå ikke nøjagtige tal vedrørende den samlede import og det samlede forbrug. På grundlag af oplysninger fra parter, der er omfattet af proceduren, og fra en række andre kilder, kunne Kommissionen imidlertid på en rimelig måde anslå forbruget i Fællesskabet. Det fremgik, at forbruget af EPROMs steg betydeligt fra 1984 (29,9 mio. enheder) til 1986 (33,2 mio. enheder), men faldt i 1987 (28,8 mio. enheder). I samme periode øgedes det japanske salg i Fællesskabet fra ca. 6 mio. enheder i 1983 til 15,6 mio. enheder i 1987, men med et højdepunkt på 26,2 mio. enheder i 1986. Denne udvikling svarer til en forøgelse af den japanske markedsandel fra 71 % i 1984 til 79 % i 1986 og en nedgang i 1987 til 54 %. Det skal bemærkes, at disse tal viser antal EPROM-enheder, men da det, der efterspørges, er lagerkapacitet, ville det være en mere nøjagtig metode at beregne antallet af bits alt efter tætheden på de enkelte EPROM-enheder. De foreliggende oplysninger gjorde det imidlertid ikke muligt at foretage en sådan beregning for hele den pågældende periode. Tallene lader dog formode, at forbruget i 1987 udtrykt i antal bits var større, end det fremgår af beregningen af antal enheder, og at de japanske producenters markedsandel også var større. Salget af EPROMs af japansk oprindelse i Fællesskabet

målt i antal bits udviste en betydelig forøgelse fra 1984 til 1986, nemlig:

- 1984 1,2 mio. megabits
- 1985 1,8 mio. megabits
- 1986 3,0 mio. megabits.

- (75) Det konstateredes i forbindelse med undersøgelsen, at der muligvis eksisterede et gråt marked for EPROM-produkter, idet EPROM-priserne for visse typer ifølge visse udsagn var noget lavere i Japan end i Fællesskabet. Det har ikke været muligt at kvantificere sådanne salg, men på grundlag af de foreliggende oplysninger formodes det, at der er tale om ret små mængder. Uanset, hvor store mængder, der måtte være tale om, ville en indregning heraf under alle omstændigheder føre til en forøgelse af markedsandelen for japanske varer.

b) Priser

- (76) Af Kommissionens analyse af priserne på EPROM-kredsløb fremgik det, at priserne faldt betydeligt i Fællesskabet og på verdensmarkedet forud for og i den af undersøgelsen omfattede periode. Først i slutningen af denne periode stabiliseredes priserne, eller de steg svagt for visse kredsløb. En yderligere undersøgelse viste, at dette kraftige prisfald var større, end det kunne forventes som følge af stor-driftsfordele og introduktionskurvens forløb, som er velkendt for denne erhvervsgren. Priserne på japanske EPROM-kredsløb var således generelt lavere end produktionsomkostningerne.

c) Andre relevante økonomiske faktorer

- (77) Det konstateredes, at for så vidt angår det ene af de klagende selskaber faldt produktionen, både i enheder og målt som kumulativ kapacitet, i perioden fra 1984 til udgangen af undersøgelsesperioden. Hvad derimod angår de andre af de klagende selskaber forøgedes produktionen i denne periode.
- (78) Med hensyn til de klagende selskabers kapacitetsudnyttelse kunne det fastslås, at der for begge vedkommende var tale om en betydelig nedgang mellem 1984 og undersøgelsesperioden.
- (79) Det konstateredes, at begge de klagende selskabers lagerbeholdninger steg markant mellem 1984 og undersøgelsesperioden, både udtrykt i enheder og i kumulativ lagerkapacitet (memory capacity).
- (80) Hvad angår de to selskabers omsætning af EPROM-kredsløb konstateredes det, at der var tale om en betydelig nedgang for dem begge mellem 1984 og undersøgelsesperioden. Det er endvidere værd at bemærke, at selv det klagende selskab, der øgede EPROM-salget betydeligt i ovennævnte periode både målt i enheder og i kumulativ lagerkapacitet, alligevel havde nedgang i omsætningen på denne vare.

- (81) Med hensyn til EF-EPROM-producenternes fortjeneste og tab er det fastslået, at de led betydelige tab i perioden fra 1985 til 1987 med det største tab i 1986 som følge af de meget lave markedspriser.

d) *Konklusion*

- (82) Det fremgår af ovenfor omhandlede faktiske omstændigheder, at fællesskabsproducenterne efter den betydelige forøgelse af importen og salget af japanske EPROMs sammenkædet med de stærkt faldende priser ikke var i stand til at nå op på fuld kapacitetsudnyttelse og dermed opnå fordelene af stordrift, omsætningen faldt og lagerbeholdningerne voksede. Dette førte til betydelige finansielle tab og intet afkast af de foretagne investeringer eller en udskydelse heraf.

H. ÅRSAGSSAMMENHÆNG
MELLEM DUMPINGIMPORTEN OG
DEN FORVOLDTE SKADE

a) *Virkningerne af dumpingimporten og andre faktorer*

- (83) De japanske producenter/eksportører påstod, at deres dumpingimport ikke var årsagen til de meget lave priser på EPROMs på markedet i Fællesskabet, men at de blot måtte tilpasse sig gældende vilkår på markedet. Det er fastslået, at Japan gennem de seneste fire år har været langt den største eksportør af EPROMs til Fællesskabet med en stadig forøgelse af den japanske markedsandel på bekostning af fællesskabsproducenterne og amerikanske eksportører. Endvidere indtager de japanske producenter/eksportører en tilsvarende stilling på verdensmarkedet. Det kan derfor antages, at de japanske producenter/eksportører optrådte som prisførere.
- (84) De japanske producenter/eksportører påstod endvidere, at den skade, der er påført Fællesskabets EPROM-producenter, ikke kunne tilskrives de lave markedspriser, men andre faktorer, såsom sen indtræden på markedet, dårlige resultater af anvendelsen af andre faktorer end prisen, uhensigtsmæssig strategi, ledelse samt strukturelle og tekniske problemer. Det er korrekt, at fællesskabsproducenterne trådte ind på markedet på et forholdsvis sent tidspunkt og hovedsagelig gjorde sig gældende i det markedssegment, der omfatter EPROMs med lavere eller mellemstore tætheder, men det skal bemærkes, at begge de klagende selskaber havde veletablerede salgsforbindelser med et betydeligt antal store EPROM-forbrugere, hvilket lader formode, at resultater, strategi og ledelse samt

produktkvaliteten var i overensstemmelse med disse kunders forventninger.

- (85) Nogle japanske producenter/eksportører anførte, at de klagende selskaber forsømte EPROM-forretningsaktiviteterne for at kunne fremstille mere rentable produkter på de anlæg, der var bygget til produktionen af EPROMs. Der forekom imidlertid ikke som led i undersøgelsen bevismateriale til støtte for denne påstand.

b) *Konklusioner*

- (86) Ovenstående har foranlediget Rådet til at fastslå, at virkningerne af dumpingimporten af EPROMs med oprindelse i Japan særskilt betragtet må anses for at have forvoldt væsentlig skade for den erhvervsgren i Fællesskabet, der fremstiller EPROMs.

I. FÆLLESSKABETS INTERESSER

- (87) Ved vurderingen af, om det er i Fællesskabets interesse, at der træffes foranstaltninger mod dumpingimporten af EPROM-kredsløb fra Japan, som ifølge de foreliggende beviser påfører den erhvervsgren i Fællesskabet, der har indgivet klage, skade, har Rådet taget hensyn til fordelene ved masseproduktion af EPROMs og den særlige situation, som Fællesskabets producenter og brugere af EPROMs befinder sig i.

Hvad angår de fordele, der kan opnås ved masseproduktion af EPROMs, finder Rådet, at en levedygtig EPROM-industri i Fællesskabet vil bidrage til opretholdelsen af en stærk elektronikindustri i Fællesskabet generelt. For det første er EPROMs en teknologisk drivfjeder for andre mere komplekse halvledere. For det andet er halvlederindustrien, hvoraf EPROMs udgør en del, en strategisk industri, for så vidt som halvledere er en hovedkomponent inden for edb-, telekommunikations- og automatiseringsindustrien.

For det tredje forbedrer den mest avancerede teknologi i EPROM-produktionen ikke alene konkurrenceevnen for denne industri, men også for de deraf afhængige elektroniske industrier. For det fjerde vil en levedygtig EPROM-industri i Fællesskabet fortsat være en alternativ forsyningskilde for Fællesskabets elektronikindustri og dermed mindske afhængigheden af de dominerende japanske producenter af EPROMs. Sidstnævnte aspekt anses for væsentlig i betragtning af, at der almindeligvis er tale om vertikal integration for de japanske producenter, som således også fremstiller de slutprodukter, der konkurrerer med de produkter, som fremstilles af elektronikindustrien i Fællesskabet.

Hvad angår den særlige situation, som Fællesskabets EPROM-industri befinder sig i, skal det bemærkes, at de to klagende selskaber, som senere har sammensmeltet deres EPROM-aktiviteter, har været veletablerede EPROM-producenter i en lang periode og har udbudt mange forskellige varettyper, ligesom de løbende har foretaget betydelige investeringer i forskning og udvikling, fabriksanlæg og -udstyr. Denne situation gør den pågældende industri særlig sårbar over for fornyet dumping, og den har behov for, at det til en vis grad kan påregnes, at der i fremtiden foreligger redelige konkurrencevilkår på markedet.

På baggrund af resultaterne af undersøgelsen vedrørende situationen i undersøgelsesperioden kan det forudses, at fornyet dumping fra de japanske eksportørers side og de deraf følgende negative virkninger for de europæiske producenters finansielle situation vil medføre, at sidstnævnte vil være nødsaget til at indstille produktionen af EPROMs. Dette vil give de japanske eksportører en endnu mere dominerende stilling på EF-markedet og således begrænse konkurrencen til et omfang, der er uforeneligt med Fællesskabets interesser.

Argumenter vedrørende Fællesskabets interesser

(88) De fleste af de parter, der er omfattet af proceduren, udtalte sig om, hvorvidt indførelsen af antidumpingtold eller andre foranstaltninger vil være i Fællesskabets interesse. Næsten alle japanske eksportører argumenterer imod indførelsen af told. De argumenter, der er fremført, er i de fleste tilfælde varianter af et mindre antal hovedsynspunkter, som er specificeret nedenfor:

- indførelsen af antidumpingtold vil ikke være i Fællesskabets interesse, fordi den vil medføre højere gennemsnitspriser for EPROM-produkter i Fællesskabet og dermed have negative virkninger for visse højteknologiindustriers konkurrencemæssige stilling og undergrave bestræbelserne for at gøre sådanne industrier mere konkurrencedygtige
- sådanne højere priser vil begunstige amerikanske og andre ikke-europæiske producenter langt mere end klagerne
- højere priser vil tilskynde nogle brugere af EPROMs til at overveje en flytning af visse aktiviteter til udlandet
- klagerne vil ikke forøge deres markedsandel væsentligt, fordi de sandsynligvis ikke vil være

konkurrencedygtige på omkostninger og ikke-prismæssige faktorer.

(89) EECA, som repræsenterer klagerne, gør gældende, at indførelse af foranstaltninger er i Fællesskabets interesse, fordi:

- produktionsfærdigheder inden for halvlederteknologien er af afgørende betydning for en stærk europæisk elektronikindustri, da EPROMs er en vigtig drivfjeder for halvlederteknologien, og halvlederindustrien har strategisk betydning
- uden en levedygtig halvlederproduktion vil der være risiko for, at europæiske producenter af andre elektroniske produkter ikke vil kunne opretholde konkurrencedygtigheden, og de vil i teknologisk henseende være ugunstigt stillet sammenlignet med de japanske producenter
- den europæiske elektronikindustri skal have lokale forsyningskilder og må have mulighed for at samarbejde med Fællesskabets halvlederproducenter for at udvikle nye, konkurrencedygtige elektroniske produkter. Alle de større japanske producenter af halvledere har en struktur, der bygger på vertikal integration, og de konkurrerer også med de forbrugende industrier i Fællesskabet. Hvis der ikke sikres en levedygtig EPROM-industri i Fællesskabet, vil det være ensbetydende med, at brugerne i EF kun vil have udenlandske forsyningskilder
- uden EPROM-producenter i Fællesskabet vil konkurrencen blive begrænset, og en stærk markeds mekanisme vil forsvinde, således at producenter i tredjelande vil kunne diktere, hvilke produkttyper der skal leveres, og til hvilke priser.

(90) Rådet har taget hensyn til alle de synspunkter, der er fremført.

(91) For det første anerkender Rådet den betydning, som en stærk elektronikindustri i Fællesskabet har for Fællesskabets industri generelt, og den strategiske rolle, som EPROMs spiller i så henseende som et førende produkt inden for teknologien. Fællesskabets aktioner inden for forskning og udvikling, såsom Jessi-projektet, er et bevis på denne anerkendelse. Der tages sådanne initiativer for at forbedre en industris konkurrenceevne ud fra den almindelige forudsætning, at den vil kunne udøve sin virksomhed på et marked med redelige konkurrencevilkår.

(92) For det andet, hvad angår de argumenter, som eksportørerne har fremført vedrørende højere prisers negative indvirkning på EF-markedet i tilfælde af, at der indføres antidumpingtold, kan det

ikke godtages, at fordele, der hidtil er opnået som følge af dumpingpraksis, nu kan påberåbes som en begrundelse for, at der ikke tages skridt til at sikre redelige handelsvilkår.

- (93) Med hensyn til påstanden om, at de EPROM-forbrugende industriers omkostninger som følge af indførelsen af antidumpingtold vil stå i et stærkt misforhold til eventuelle fordele for klagerne, påpeger Rådet, at udgifterne til EPROMs almindeligvis er ret beskedne sammenlignet med prisen på det slutprodukt, der fremstilles af de industrier, der anvender EPROMs. Der er derfor intet, der tyder på, at omkostningerne som følge af indførelsen af antidumpingforanstaltninger vil være uforholdsmæssigt store for de forbrugende industrier. Det er i den forbindelse værd at bemærke, at denne påstand ikke er fremført af en bruger af EPROMs.
- (94) For så vidt angår det argument, at amerikanske og andre ikke-europæiske producenter vil have større fordel af højere EPROM-priser end klagerne som følge af et skift i efterspørgslen, er der ikke blevet fremlagt afgørende beviser, og det skal blot anføres, at der vil blive truffet passende foranstaltninger, hvis det skulle vise sig, at sådanne leverandører eksporterer til dumpingpriser.
- (95) Efter at have taget hensyn til de forskellige argumenter, der er fremført af alle de berørte parter, finder Rådet, at det af hensyn til Fællesskabets interesser er påkrævet at beskytte den erhvervsgren i Fællesskabet, som fremstiller EPROMs, for at sikre, at den kan udvikle sig på et marked med redelige konkurrencevilkår. I betragtning af EPROM-industriens særlige karakteristika, såsom produkter med en kort levetid, fluktuerende og hurtigt faldende omkostninger og priser samt den prisudvikling, der har fundet sted siden afslutningen af undersøgelsesperioden, bør den nødvendige beskyttelse af hensyn til Fællesskabets interesser ydes i form af foranstaltninger, som på passende måde kan tilpasses den dynamik, der kendetegner EPROM-industrien, uden at der lægges unødige hindringer i vejen for de forbrugende industrier.

J. FORANSTALTNINGER

Pristilsagn

- (96) Ved afgørelse 91/131/EØF⁽¹⁾ godtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2423/88 tilsagn, der er afgivet af følgende japanske eksportører:

— Fujitsu Ltd
 — Hitachi Ltd
 — Mitsubishi Electric Corp.
 — NEC Corp.
 — Sharp Corp.
 — Texas Instruments (Japan) Ltd, og
 — Toshiba Corp.

Told

- (97) På grundlag af de oplysninger, der foreligger, er Rådet af den opfattelse, at de eksportører, der har afgivet tilsagn, i øjeblikket omfatter praktisk talt samtlige japanske producenter af EPROMs, som eksporterer EPROMs til Fællesskabet. For imidlertid at sikre, at nævnte tilsagn virker effektivt ved b.a. at omfatte salg til Fællesskabet på det »grå marked«, som vides at foreligge for denne vare, bør der indføres en endelig antidumpingtold.
- (98) For at hindre omgåelse bør den told, der skal indføres, være lig med den højeste dumpingmargen, der er konstateret for en eksportør, som har medvirket i undersøgelsen, men den bør være lavere, hvis en lavere told er tilstrækkelig til at afhjælpe skaden, og Kommissionen kvantificerede derfor den skade, der som følge af dumpingimporten var påført de klagende selskaber, på følgende måde:

De vejede gennemsnit af de japanske videresalgspriser for bestemte typer af EPROM-kredsløb sammenlignedes med produktionsomkostningerne for de samme typer, som fremstilledes og solgtes i EF af de klagende selskaber.

Til disse omkostningstal er der lagt en fortjenstmargen for at tage hensyn til bl.a. nye forsknings- og udviklingsprogrammer og investeringer, som er påkrævet til de nødvendige maskiner, der kan anvendes til fremstilling af kredsløb med større tætheder. Med udgangspunkt i resultaterne af en undersøgelse, der er gennemført af universitetet i München vedrørende den nødvendige fortjeneste for Fællesskabets DRAM-industri, der i så henseende anses for i høj grad at ligne EPROM-industrien, ansås en margin på 25 % på produktionsomkostningerne for under disse omstændigheder at være rimelig.

I alle tilfælde fremgik det af sammenligningen mellem EF-selskabernes omkostninger forhøjet med ovennævnte fortjenstmargen og hver af de japanske eksportørers videresalgspriser for den pågældende vare, at sidstnævnte var betydeligt lavere. Forskellen beregnedes for hver type og tæthed vægtet på grundlag af de af eksportøren solgte mængder til Fællesskabet, og det fremkomne tal udtryktes endeligt i procent af cif-værdien for de samme mængder, som benyttedes i beregningen.

⁽¹⁾ Se side 42 i denne Tidende.

Det fremgår af resultatet af denne beregning, at dumpingmargenerne for alle japanske eksportører på nær én, udtrykt i procent af cif-værdien, er betydeligt lavere end den sats, der er nødvendig for at afhjælpe skaden, men nævnte sats er dog lavere end den højeste dumpingmargen, der er konstateret. For eksportøren med den højeste dumpingmargen vil en told på 94 % derfor være tilstrækkelig til at afhjælpe den skade, der er påført den erhvervsgren i Fællesskabet, som fremstiller EPROMs.

- (99) På denne baggrund bør den told, der skal indføres, være en værditold, og den bør fastsættes til 94 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet.
- (100) I betragtning af, at Kommissionen har godtaget de tilsagn, der er afgivet af de i betragtning 96 anførte eksportører, kan disse eksportører undtages fra anvendelse af den pågældende told på importen af EPROMs med oprindelse i Japan —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af visse typer elektroniske mikrokredsløb, såkaldte EPROMs (Erasable Programmable Read Only Memories), henhørende under KN-kode ex 8542 11 10, ex 8542 11 30, 8542 11 63 eller 8542 11 65 eller 8542 11 66 og ex 8542 11 76 (vedrørende Taric- og tillægskoder henvises til bilag II), med oprindelse i Japan.

2. I denne forordning omfatter EPROMs alle typer, herunder OTPs (One Time Programmable Read Only Memories) og Flash EPROMs, hvis de er baseret på EPROM-teknologi, af alle tætheder i færdig- eller ikke-færdigforarbejdet form, såsom wafers og dice (monterede eller ikke-monterede).

3. Tolden fastsættes til 94 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet.

4. De i stk. 1 anførte varer fritages for tolden, hvis de:

- fremstilles og eksporteres til Fællesskabet af følgende selskaber, der har afgivet et tilsagn, som er godtaget i henhold til artikel 1 i afgørelse 91/131/EØF:

- Fujitsu Limited
- Hitachi Ltd
- Mitsubishi Electric Corporation
- NEC Corporation
- Sharp Corporation
- Texas Instruments (Japan) Ltd, og
- Toshiba Corporation

eller

- fremstilles af et af de selskaber, der er anført i første led, og eksporteres til Fællesskabet af et af de tilknyttede selskaber, som er anført i bilag I

eller

- fremstilles og sælges til eksport til Fællesskabet af et af de selskaber, der er anført i første led; i dette tilfælde er fritagelse for tolden betinget af, at producenterne for toldmyndighederne fremlægger dokumentation, hvorved det bekræftes, at de varer, for hvilke der anmodes om fritagelse, blev solgt til eksport til Fællesskabet; dokumentationen (en model af formularen hertil er gengivet i bilag III) skal indeholde en klar beskrivelse af de(n) type(r) kredsløb, der er solgt, den samlede mængde og enhedspris pr. type af kredsløb, eller en erklæring om, at prisen ikke var lavere end den gældende referencepris, fakturanummer og en bekræftelse af, at disse varer blev fremstillet og solgt til eksport til Fællesskabet af nævnte selskab i henhold til de tilsagn, der er omhandlet i artikel 1 i afgørelse 91/131/EØF

eller følgende betingelser er opfyldt:

- datoen på ordrebekræftelsen til den første uafhængige køber for de pågældende varer ligger forud for datoen for denne forordnings ikrafttræden, og
- den faktiske levering af disse varer til den første uafhængige køber fandt sted senest i det kvartal, der følger efter det kvartal, i hvilket denne forordning trådte i kraft, og
- de pågældende varer blev fremstillet af et af de selskaber, der er anført i første led.

5. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 1991.

På Rådets vegne

J. F. POOS

Formand

BILAG I

Fortegnelse over selskaber, der er tilknyttet de producenter, hvis navne er anført i forordningens artikel 1, stk. 4, første led*Selskaber tilknyttet Fujitsu Ltd, Japan :*

- Fujitsu Microelectronics Inc., USA
- Fujitsu Microelectronics Pacific Asia Ltd, Hongkong
- Fujitsu Microelectronics Asia Pte Ltd, Singapore
- Fujitsu Microelectronics (Malaysia) Sdn Bhd, Malaysia
- Fujitsu Devices Singapore Pte Ltd, Singapore.

Selskaber tilknyttet Hitachi Ltd, Japan :

- Hitachi America Ltd, USA
- Hitachi Semiconductor (America) Inc., USA
- Hitachi (Canadian) Ltd, Canada
- Hitachi Asia Pte Ltd, Singapore, Malaysia, Indonesien
- Hitachi Asia (Hongkong) Ltd, Hongkong, Sydkorea, Kina, Taiwan
- Hitachi Semiconductor Technology (Malaysia) Sdn Bhd, Malaysia
- Hitachi Australia Ltd, Australien
- Nissei Sangyo Co. Ltd, Japan, Hongkong, Taiwan, Australien
- Nissei Sangyo America Ltd, USA
- Nissei Sangyo (Singapore) Pte Ltd, Singapore
- Hitachi Micro Devices Ltd, Japan
- Hitachi Electronic Components Sales Co. Ltd, Japan
- Hitachi Semiconductor (Malaysia) Sdn Bhd, Malaysia
- Hitachi Semiconductor (Penang) Sdn Bhd, Malaysia
- Hitachi Semiconductor (Kedah) Sdn Bhd, Malaysia.

Selskaber tilknyttet Mitsubishi Electric Corporation, Japan :

- Mitsubishi Electronics America Inc., USA
- Mitsubishi Semiconductor America Inc., USA
- Mitsubishi Electric (H.K.) Ltd, Hongkong
- Melco-Taiwan Co. Ltd, Taiwan
- Melco Sales Singapore Pte Ltd, Singapore
- Mitsubishi Electric Australia Pte Ltd, Australien.

Selskaber tilknyttet Sharp Corporation :

- Sharp Electronics Corporation, USA
- Sharp Microelectronics Technology, USA
- Sharp Digital Information Products, USA
- Sharp Electronics of Canada Ltd, Canada
- Sharp Electronics (Svenska) AB, Sverige
- Sharp Electronics GmbH, Østrig
- Sharp Electronics AG, Schweiz
- Sharp-Roxy Sales Pte Ltd, Singapore
- Sharp Electronics Pte Ltd, Singapore
- Sharp Roxy Sales & Service Company, Malaysia
- Sharp Roxy Ltd, Hongkong
- Sharp Korea Corporation, Sydkorea
- Sharp (Phils) Corporation, Filippinerne
- Sharp Thebnakorn Co. Ltd, Thailand
- Sharp Electronics Co. Ltd, Taiwan.

Selskaber tilknyttet Texas Instruments (Japan) Ltd :

- Texas Instruments Inc., USA
- Texas Instruments Pte Ltd, Singapore
- KTI Semiconductor Limited, Japan
- Texas Instruments International Trade Corp. (Sverigefilialen), Sverige

Selskaber tilknyttet Toshiba Corporation :

- Toshiba America Electronic Components Inc., USA
- Toshiba Electronics Scandinavia AB, Sverige

Selskaber tilknyttet NEC Corporation :

- NEC Electronics Inc., USA
- NEC Electronics Pte Ltd, Singapore
- NEC Electronics Ltd, Hongkong
- NEC Electronics Australia Pte Ltd, Australien
- NEC Semiconductors Sdn Bhd, Malaysia
- NEC Electronics Taiwan Ltd, Taiwan.

*BILAG II***Taric-koder og tillægskoder**

Tillægskoder	Firmaer/sats
8491	Fujitsu Limited Hitachi Limited Mitsubishi Electric Corporation NEC Corporation Sharp Corporation Texas Instruments (Japan) Ltd, og Toshiba Corporation Ingen antidumpingtold (!)
8492	Andre : 94 %

(!) Herunder også de tilknyttede selskaber, der er anført i bilag I, og andre selskaber, der opfylder betingelserne i forordningens artikel 1, stk. 4, tredje led.

KN-kode	Taric-kode
ex 8542 11 10	8542 11 10*30
ex 8542 11 30	8542 11 30*50
ex 8542 11 76	8542 11 76*05 8542 11 76*06 8542 11 76*07 8542 11 76*08 8542 11 76*14 8542 11 76*15 8542 11 76*17 8542 11 76*18 8542 11 76*20 8542 11 76*21 8542 11 76*91

Bekræftelse i henhold til forordningens artikel 1, stk. 4, tredje led

1 Eksportør (navn og fuldstændig adresse):		DOKUMENTATION FOR IMPORT AF EPROMs TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB	
2 Varemottager (navn og fuldstændig adresse):		3 UDSTEDENDE SELSKAB (navn og fuldstændig adresse):	
ANMÆRKNING Denne dokumentation skal fremlægges for de kompetente toldmyndigheder i Det Europæiske Fællesskab sammen med angivelsen til fri omsætning for de pågældende varer.		4 Fakturanummer:	
5 Beskrivelse af kredsløbstype(r):		6 Samlet mængde pr. kredsløbs- type:	7 Enhedspris pr. kredsløbs- type:
8 Det bekræftes herved, at ovennævnte varer er fremstillet og solgt til eksport til Det Europæiske Fællesskab af det i rubrik 3 anførte selskab i henhold til det i forordning (EØF) nr. 577/91 omhandlede tilsagn. Sted og dato: Underskrift: 			
9 Udfyldes af de kompetente toldmyndigheder i Det Europæiske Fællesskab			